

مقتضيات صيغتي الإفراد والجمع من جهة العلائق الإنشائية في القرآن الكريم

د. ياسر محمد الخليل. أستاذ النحو واللغة المشارك،
جامعة القصيم، كلية اللغة العربية والدراسات الاجتماعية.

المخلص: البحث الذي بين يديك يتناول مقتضيات صيغتي الإفراد والجمع من جهة العلائق الإنشائية في القرآن الكريم.

إن من وسائل القرآن الكريم في عرضه للآيات القرآنية؛ اعتماده توظيف بعض الكلمات في صورتها المفردة علما أن القياس توظيفها في صورتها الجمعية في السياق، مراعاة للتلون الصوتي لهذه الكلمات، أو قصداً لما يراد من وراء هذا التلون من توابع دلالية وجمالية موظفة في هذه السياقات. فالخروج عن السياق يعد من الظواهر اللغوية التي جاءت في القرآن الكريم، حيث ترد بعض الألفاظ مجموعة، والأخرى في السياق مفردة، ومن ذلك ما نلمسه في بعض الآيات الكريمة، حيث نجد القرآن الكريم يوظف كلمات في هيئتها المفردة دون العروج على جمعها.

وقد تتبع الباحث هذه الآيات فكانت كثيرة فاكثفت بنماذج منها لتوضيح الفكرة من البحث، حيث أذكر الآية وأوضح السياق الذي أتت به على غير ما يقتضيه السياق في اللغة، ثم كانت الخاتمة باستجلاء لأهم ما توصل إليه البحث من نتائج.

Abstract: This paper deals with the requirements of single and plural forms within the Predication Relations in the Holy Qur'an.

One means of the Holy Quran in showing its verses is via implication of certain words via their its singular form instead of their plural form which is required by the analogy according to the context. The reason behind this may be related to the coloration sounds of these words or related to the resulting semantic and artistic used in the context. Going out of the context is one of the linguistic phenomena that exist in the Holy Qur'an, where some words come in a plural form and others in a singular form. This can be seen in a number of verses.

The researcher has carefully considered these verses which are numerous. The study is limited to some examples to clarify the idea. The work is based on mentioning the verse with an illustration of the context in which it is introduced on the contrary of the context requirement in the language. Finally, the paper concludes with some important results.

فإن من وسائل القرآن الكريم في عرضه للآيات القرآنية؛ اعتماده توظيف بعض الكلمات في صورتها المفردة علماً أن القياس توظيفها في صورتها الجمعية في السياق، مراعاة للتولين الصوتي لهذه الكلمات، أو قصداً لما يراد من وراء هذا التولين من توابع دلالية وجمالية موظفة في هذه السياقات. فالخروج عن السياق يعد من الظواهر اللغوية التي جاءت في القرآن الكريم، حيث ترد بعض الألفاظ مجموعة، والأخرى في السياق مفردة، ومن ذلك ما نلمسه في بعض الآيات الكريمة، حيث نجد القرآن الكريم يوظف كلمات في هيئتها المفردة دون العروج على جمعها، ومن ذلك توظيف كلمة (الأرض) التي لم ترد في القرآن الكريم إلا مفردة دائماً في كل المواضع التي ذكرت فيها. وقد تتعرض الآية لأنواع كثيرة من التصرف منها الأفراد في سياق الجمع. فالقرآن الكريم في إعجاز مستمر، وعجائب لا تنقضي، ولاسيما نظمه الذي حير الألباب، ذلك النظم الذي تتفاعل فيه المفردات وتتظافر فيه الفنون، ليقف العبد مشدوها، عندما يطلع على أسرار ذلك.

فالخروج عن السياق أو العدول عنه من المفرد إلى الجمع خروج عن النمط المتعارف عليه في النظام اللغوي، وهو نوع من أنواع المجاز عند البعض.

قال أبو عبيدة: "ومن مجاز ما جاء لفظه لفظ الواحد الذي له جماع منه ووقع معنى هذا الواحد على الجميع، قال: (يُخْرِجُكُمْ طِفْلاً)، في موضع: (أطفالاً). وقال: (إنما المؤمنون إخوة فأصلحوا بين أخويكم)، وقال: (وَالْمَلِكُ عَلَى أَرْجَائِهَا) (697)، في موضع: (والملائكة) " (1).

(1) مجاز القرآن 9/1 .

و يرى ابن جنى أنه من باب أجناس شجاعة العربية، وذلك أن من شأن العرب التوسع في كل شيء فما يأتي على خلاف الأصل فهو على سعة الكلام، قال: " وكيف تصرفت الحال فالاتساع فاش في جميع أجناس شجاعة العربية" (1).

وذهب الزركشي إلى أنه من باب الالتفات قال: "ومما يقرب من الالتفات أيضا الانتقال من خطاب الواحد والاثنتين والجمع إلى خطاب آخر" (2).

يقول البقاعي: " ومما هو وثيق النسب بشجاعة العربية في الذكر الحكيم أفراد ما يشير ظاهر الحال إلى جمعه أو جمع ما يشير ظاهر الحال إلى إفراده وذلك من تخريج البيان على غير ظاهر الحال تناسقا مع السياق ولقصد المنسوب له الكلام" (3).

هذا العدول أو المخالفة عن السياق بين المفرد وما يقتضيه الجمع إنما هو علاج لاختلاف بين ظاهر اللفظ وما يتحملة من تأويل أو بين العبارة المنطوقة والقواعد. فعند ذكر كلمة (السماء) مجموعة جيء بكلمة (الأرض) معها مفردة في كل موضع، ولما احتاج القرآن إلى توظيف الجمع لكلمة (الأرض) عدل عنها إلى تعبير يفيد الجمع لكنه ليس بجمع لها، وذلك في قوله تعالى: (اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ) (4)، فلم يقل (سبع أرضين) على القياس، واكتفى بجمع لفظ (مثلهن). فكلمة (الأرض) لو أريد جمعها على قياس جموع التكسير لقليل (أراضٍ) كأجمال أو (أروض) كفلوس. إلا أن هذا الأمر مستثقل لأن جمع

(1) الخصائص 2/ 449.

(2) البرهان في علوم القرآن للزركشي 3/ 334.

(3) الإمام البقاعي ومنهجه في تأويل بلاغة القرآن 1/ 367.

(4) الطلاق: 12.

(الأرض) على هذا النحو ليس فيه من الفصاحة والحسن والعذوبة ما في لفظ السماوات وأنت تجد السمع ينبو عنه بمقدار ما يستحسن لفظ السماوات⁽¹⁾.

من فرائد التعبير في النص القرآني في إطار السياق التركيبي، تبني القرآن الكريم لفنية العدول عن التعبير بالكلمة المفردة إلى التعبير بالتركيب، وعن التعبير بالتركيب إلى التعبير بالكلمة المفردة، وذلك في إطار تبادلي فريد⁽²⁾.

ومن ذلك ذكر السماء والأرض بين الإفراد والجمع، حيث وقع في القرآن ذكر الأرض فإنها مفردة لم تجمع بخلاف كلمة السماء فقد جمعت (السماوات) ولهذا فعند ذكر جمع الأرض (الأرضين) لم تجمع على القياس اللغوي. قَالَ تَعَالَى: ﴿اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ﴾ الطلاق: 12.

يلاحظ في ذكر صيغة المفرد مع ورود صيغة الجمع ما يؤثر على المعنى المراد من ذلك، وقد لاحظت ذلك من خلال كتاب: (الإتقان في علوم القرآن) تحت عنوان: (قاعدة في الإفراد والجمع) حيث قال: "من ذلك السماء والأرض بين الإفراد والجمع، والسر في ذلك حيث وقع في القرآن ذكر الأرض فإنها مفردة ولم تجمع بخلاف السماوات-لنقل جمعها وهو (أرضون) ولهذا لما أريد ذكر جميع الأرضين قال: {ومن الأرض مثلهن} الطلاق: 12".

ذكر السيوطي في هذه القاعدة التي ذكرها في كتابه⁽³⁾: (قاعدة في الإفراد والجمع) وهو ذكر الكلمة مفردة مع سياق الجمع أو ذكر المفرد مرة وذكرها مجموعا مرة أخرى وفي سياق آخر، إلا أن المقصود من هذا البحث أن هناك ألفاظا جاءت في لغة التنزيل لازمت صيغة الإفراد، وفي المقابل كلمة أخرى

(1) بدائع الفوائد 114/1 .

(2) أرشيف منتدى الفصيح 2/ المكتبة الشاملة .

(3) الإتقان في علوم القرآن 2/ 355.

جاءت مجموعة عند ذكرها في السياق نفسه، علما أنها جاءت في كتب اللغة على أنها تجمع، إلا أنها لم تجمع في القرآن الكريم، حيث تتبعت هذه المسألة في كتب التفسير؛ لأنني لم أجد من أشار إليها من علماء النحو رحمهم الله تعالى⁽¹⁾.

فعندما قرأت كلام السيوطي-رحمه الله تعالى- شدني كلامه: (من ذلك السماء والأرض بين الأفراد والجمع والسر في ذلك) حيث وقع في القرآن ذكر الأرض فإنها مفردة ولم تجمع بخلاف السماوات لنقل جمعها وهو أرضون ولهذا لما أريد ذكر جميع الأرضين قال: {ومن الأرض مثلهن}.

تتبع ذلك فلاحظت أن الكلمة المفردة قد اقترنت مع كلمة أخرى بسياق واحد لكنها أتت بصيغة الجمع على غير القياس، ومن ذلك على سبيل المثال.

أفراد الأرض وجمع السماء:

ومن ذلك قوله تعالى: ﴿قَالَ يَتَدَمُّ أَنْبَهُمْ بِأَسْمَابِهِمْ فَلَمَّا أَنْبَاهُمْ بِأَسْمَابِهِمْ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ﴾ البقرة: 33.

قال القرطبي: "وجمع السموات لأنها أجناس، كل سماء من جنس غير جنس الأخرى، ووحد الأرض لأنها كلها من تراب"⁽²⁾.

ذكر الألوسي قولاً لأبي حيان⁽³⁾: "لم تجمع الأرض لأن جمعها ثقیل وهو مخالف للقياس"⁽⁴⁾، ورب مفرد لم يقع في القرآن جمعه لنقله وخفة المفرد"⁽⁵⁾.

(1) على حد علمي، والله أعلم .

(2) الجامع لأحكام القرآن 192/2.

(3) لم أقف على قول أبي حيان في كتبه.

(4) هذا الجمع وارد ومستعمل، لكنه مخالف للقياس من جهة أن كلمة "أرض" جمعت جمع مذكر سالم، وخالفت شروط هذا الجمع؛ فهي ليست علماً لمذكر عاقل، ولا صفة لمذكر عاقل، لذا فالجمع الذي كان يقتضيه القياس فهو: جمع المؤنث؛ لأن الكلمة "أرض" تدل على مؤنث.

(5) روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني 429/1، وينظر: الحاوي الكبير 94 / 243.

وقيل: إن جمع السماوات وإفراد الأرض لأن السماء جارية مجرى الفاعل والأرض جارية مجرى القابل فلو كانت السماء واحدة لتشابه الأثر وهو يخل بمصالح هذا العالم، وأما الأرض فهي قابلة والقابل الواحد كافٍ في القبول. وحاصله: أن اختلاف الآثار دل على تعدد السماء دلالة عقلية والأرض وإن كانت متعددة لكن لا دليل عليه من جهة العقل فلذلك جمعها دون الأرض⁽¹⁾.

وقال بعض المحققين: "جمع السماوات لأنها طبقات ممتازة كل واحدة من الأخرى بذاتها الشخصية كما يدل عليه قوله تعالى: ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ أَسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ البقرة: 29.

سواء كانت متماسة كما هو رأي الحكيم أو لا ، كما جاء في الآثار أن بين كل سماءين مسيرة خمسمائة عام مختلفة الحقيقة لما أن الاختلاف في الآثار المشار إليه بقوله تعالى: ﴿فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرًا﴾ فصلت: 12.

يدل عليه، ولم يجمع الأرض؛ لأن طبقاتها ليست متصفة بجميع ذلك فإنها، سواء كانت متفصلة بذواتها، كما ورد في الأحاديث من أن بين كل أرضين كما بين كل سماءين أو لا تكون متفصلة كما هو رأي الحكيم غير مختلفة في الحقيقة اتفاقاً⁽²⁾.

فلفظ السماوات ورد في القرآن مجموعاً ومفرداً، وأما لفظ الأرض فلم يرد في القرآن إلا مفرداً، ولذا اختلف العلماء في سبب ذلك على أقوال:

(1) روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني 77/4، وينظر: مجلة الداعي الشهرية الصادرة عن دار العلوم محرم - صفر 1436 هـ = نوفمبر - ديسمبر 2014م ، العدد : 1.

(2) روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني 429/1.

القول الأول: أن السماوات جمعت لأنها سبع، والأرض أفردت لأنها واحدة، وحملوا قول الله تعالى: ﴿اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ﴾ الطلاق: 12 .

على أن الأرض كرة واحدة منقسمة إلى سبعة أقاليم (1).

القول الثاني: أن نسبة سعة الأرض بالنسبة إلى السماوات كحصاة في صحراء فالأرض وإن تعددت كالواحدة بالنسبة للسماوات، فاختر لها اسم الجنس (2).

القول الثالث: أنها بمنزلة السفلى والتحت ولكن وصف بها هذا المكان المحسوس فجرت مجرى قولهم: امرأة زور وضيع، فلا معنى لجمعهما كما لا يجمع الفوق والتحت والعلو والسفل فإن قصد المخبر إلى جزء من هذه الأرض الموطوءة وعين قطعة محدودة منها خرجت عن معنى السفلى الذي هو في مقابلة العلو فجاز أن تنثنى إذا ضمنت إليها جزءا آخر. ومنه قوله صلى الله عليه وسلم: « مَنْ أَخَذَ شِبْرًا مِنَ الْأَرْضِ ظُلْمًا، فَإِنَّهُ يُطَوَّقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ » (3).

فجمعها لما اعتمد الكلام على ذات الأرض وأثبتها على التفصيل والتعيين لأحاديثها دون الوصف بكونها تحت أو سفلى في مقابلة علو وأما جمع السماوات فإن المقصود بها ذاتها دون معنى الوصف فلهذا جمعت جمع سلامة لأن العدد قليل وجمع القليل أولى به بخلاف الأرض فإن المقصود بها معنى التحت والسفل دون الذات والعدد، وما رواه النسائي وغيره في الحديث القدسي: "... لَوْ أَنَّ السَّمَوَاتِ السَّبْعَ وَعَامِرَهُنَّ غَيْرِي، وَالْأَرْضِينَ السَّبْعَ فِي كَفِّ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فِي كَفِّ مَالَتْ بِهِنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ " (4).

(1) ينظر: غرائب التفسير وعجائب التأويل 350/1، وفتح الرحمن في تفسير القرآن 370/2.

(2) ينظر: بدائع الفوائد 155/1، البرهان في علوم القرآن 6/4.

(3) صحيح البخاري حديث رقم: (3198)، وصحيح مسلم حديث برقم: (1610).

(4) السنن الكبرى حديث برقم (10602).

والجواب عن ذلك من وجهين:

أولاً: فإن لفظ السماء هو اسم جنس، يطلق على المقابل للأرض، والأصل فيه التأنيث؛ كقوله تعالى: ﴿إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ﴾ الانشقاق: 01 . وقد يذكر كقوله تعالى: ﴿السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا﴾ المزمّل: 18.

ويستعمل للواحد؛ كما في الآيات السابقة، وللجمع؛ كما في قوله تعالى: ﴿فَسَوَّلْهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ﴾ البقرة: 29

و قد يطلق لفظ (السماء)، ويراد به العلو⁽¹⁾ . فكل سماء بالإضافة إلى ما دونها فسماء، وبالإضافة إلى ما فوقها فأرض؛ إلا السماء العليا فإنها سماء بلا أرض⁽²⁾ . أما لفظ الأرض فإنه في الأصل مصدر لقولك: أرض، على وزن "فعل" كضرب، ويُعبر به عن أسفل الشيء؛ كما يعبر بالسماء عن أعلى الشيء⁽³⁾ .

أما قولهم: الأراضي، والأرضون فهما خلاف القياس، يضاف إلى ذلك أنه ليس فيهما من الفصاحة والعذوبة ما في لفظ السماوات، بدليل أنك تجد السمع ينبو عنهما بقدر ما يستحسن لفظ السماوات، فلفظ السماوات يلج في السمع بغير استئذان لنصاعته، وعذوبته. أما لفظ الأراضي، أو الأرضون فلا يأذن له السمع إلا على كره، ويؤيد ذلك ما نقله الآلوسي عن أبي حيان⁽⁴⁾ .

(1) تفسير ابن عرفة 262/4، ومحاسن التأويل 286/9، والتحرير والتنوير 324/17.

(2) المفردات في غريب القرآن 427، وبصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز 262/3، تفسير القرآن الحكيم 18/12.

(3) ينظر: المفردات في غريب القرآن 73، وعمدة الحفاظ في تفسير أشرف الألفاظ 85/1.

(4) لم أقف على قول أبي حيان في كتبه .

قال الألوسي في "روح المعاني": قال أبو حيان: لم تجمع "الأرض" لأن جمعها ثقيل وهو مخالف للقياس، ورب مفرد لم يقع في القرآن جمعه لثقله وخفة المفرد، وجمع لم يقع مفرده كـ "الألباب"⁽¹⁾.

وهنا سؤال يطرح نفسه: جمع الله تعالى: «السموات» وأفرد «الأرض»؛ مع أنها على ما يقتضيه السياق، والمساواة بين الألفاظ من محسنات الكلام، فإذا جمع أحد المتقابلين ينبغي أن يجمع الآخر، ولذا عيب على أبي نواس قوله: ومالك فاعلمن فينا مقالا *** إذا استكملت آجالا ورزقا⁽²⁾

الأمر الآخر: قول أبي حيان: "الأرض: مؤنثة، وتجمع على (أَرْضٍ) و (أَرَضٍ) وبالأو والنون رفعا وبالياء والنون نصبا وجرا شذوذا، فتفتح العين، وبالألف والتاء، قالوا: أَرْضَاتٍ، والأراضي جمع جمع كأواظب"⁽³⁾.

حيث ذكر جمع المؤنث لكلمة أرض (أرضات)، وهذا يقودنا إلى أن القضية على غير ما ذكر أنها قضية ثقل أو خفة، ودليل ذلك قوله تعالى: (اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ) (الطلاق: 12). لم يذكر الجمع إنما أشار إليها فقط، علما أن النحاة أشاروا إلى أنها تجمع جمع مذكر سالم وجمع مؤنث. لذا يمكن القول: إن السبب يكمن في عدة أوجه:

1- رعاية الفاصلة:

قال السيوطي: "تقع الفاصلة عند الاستراحة بالخطاب لتحسين الكلام بها، وهي الطريقة التي يبين القرآن بها سائر الكلام"⁽⁴⁾. إذا هي الكلمة التي تختتم بها الآية من القرآن للمناسبة بين الفاصلة والآيات، ولها دور في كشف جماليات

(1) وروح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني 429/1.

(2) المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر 280، ونصرة الثائر على المثل السائر 90.

(3) البحر المحيط 1/ 100، وينظر: الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية (أرض).

(4) البرهان 334/3، وينظر: موسوعة كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم 1262/2.

الأداء الصوتي الذي تتميز به تلاوة القرآن الكريم، فالقرآن ترى فيه من البراعة في تنويع مفاتيح البدء والانتقال في السورة الواحدة ببسر وسهولة⁽¹⁾.

ويقوي ذلك قولهم: جمع لفظ السماء، ولم يجمع لفظ الأرض. أما قولهم: الأراضي، والأرضون، فهما خلاف القياس. يضاف إلى ذلك: أنه ليس فيهما من الفصاحة والعذوبة ما في لفظ السموات، بدليل أنك تجد السمع ينبو عنهما بقدر ما يستحسن لفظ السموات؛ فلفظ السموات يلج في السمع بغير استئذان، لنصاعته وعذوبته. أما لفظ الأراضي، أو الأرضون، فلا يأذن له السمع إلا على كره. لذا يبرز دور الفاصلة وأهميتها في رعاية المناسبة التي اقتضتها لفظا وصوتا مع الاعتبار للمعنى وأهميته في الدلالة الصريحة المأخوذة من اللفظ. قال الزمخشري: "رب مفرد لم يقع في القرآن جمعه لنقله وخفة المفرد، وجمع لم يقع مفرده كالآلآباب"⁽²⁾.

2- المعنى:

وهذا ما يوضحه قول السيوطي: "وأما السماء فذكرت تارةً بصيغة الجمع، وتارةً بصيغة الإفراد لنكتة تليق بذلك المحلّ، كما أوضحته في أسرار التنزيل. والحاصل أنه حيث أريد العدد أتى بصيغة الجمع الدالة على سعة العظمة، نحو قوله تعالى: ﴿سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ الحديد: 01. أي: جميع سكانها على كثرتهم. قَالَ تَعَالَى: ﴿يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ الحشر: 24. أي: كلّ واحدة على اختلاف عددها قَالَ تَعَالَى: ﴿قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ﴾ النمل: 65. إذ المراد نَفْيُ علم الغيب عن كلّ مَنْ هو في واحدة من السماوات،

(¹) ينظر: النسق القرآني دراسة أسلوبية 86 . لمحمد أديب الجاجي .

(²) روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني 429/1.

وحيث أريد الجهة أتت بصيغة الإفراد، نحو قوله تعالى: ﴿وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ﴾ الذاريات: 22 . وقوله تعالى: ﴿أَمْ نَشْرِبُ مِنَ السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضُ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ﴾: الملك: 16 . أي من فوقكم⁽¹⁾

3- أصل الأشياء: وفقاً لما ذكر في القرآن الكريم فإن الله خلق الماء أول ما خلق، ثم خلق الأرض على الماء، ثم خلق الجبال أوتاداً لحفظ توازنها، ثم خلق السماء سقفاً محفوظاً من غير عمد، ثم خلق سبعة طباقاً، ومما ذكر أن الأرض خلقت قبل السماء، وهذا مثبت في التفاسير بموضوع خلق الأرض والسماء. قال تعالى: ﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعاً ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ فَسَوَّاهُنَّ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ البقرة: 29 .

قال الطبري: "خلق الله الأرض قبل السماء"⁽²⁾. وقال ابن كثير عند تفسير الآية السابقة: "ففي هذا دلالة على أنه تعالى ابتداءً بخلق الأرض أولاً ثم خلق السماوات سبعة، وهذا شأن البناء أن يبدأ بعمارة أسافله ثم أعاليه بعد ذلك"⁽³⁾. وعن مجاهد قوله: "خلق الله الأرض قبل السماء، فهذه دالة على أن الأرض خلقت قبل السماء، وهذا ما لا أعلم فيه نزاعاً بين العلماء، إلا ما نقله ابن جرير عن قتادة أنه زعم أن السماء خلقت قبل الأرض"⁽⁴⁾ وسلم ومثبتاً في الإسراء و المعراج⁽⁵⁾.

إذا فالأرض أصل، حيث خلقت قبل السماء بدليل الآية الكريمة. وأصل الأشياء المفرد ثم يكون المثنى والجمع، وأصل العدد الإفراد⁽¹⁾.

(1) الإتيان في علوم القرآن 346/2، وينظر: مباحث في علوم القرآن للقطان 205.

(2) ينظر: جامع البيان في تأويل القرآن 436/1.

(3) تفسير القرآن العظيم 231/1، وينظر: الإعجاز العلمي في القرآن الكريم 151.

(4) تفسير القرآن العظيم 123/1، والإعجاز العلمي في القرآن الكريم 151.

(5) ينظر: صحيح البخاري (باب المعراج) 52/5، و صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان 237/1.

قال البطليوسي: "اعلم أن الواحد أصل العدد ومبدؤه وهو غاية لوجود العدد" (2). وقال البقاعي: "الواحد الذي هو أصل العدد لا انتهاء له أصلاً" (3).
4- قد يكون للتقليل من سهولة الأمر مقارنة له بأمر آخر: خلق الأرض مقارنة لخلق السماء ومن بها أهون على الله، فناسب ذكر الواحد لقلته أو لتصغيره عن غيره الكثير، وهذا ما أشار إليه ابن جني رحمه الله بقوله: "وحسن لفظ الواحد هنا شيء آخر أيضاً؛ وذلك أنه موضع إضعاف للعباد وإقلال لهم، فكان لفظ الواحد لقلته أشبه بالموضع من لفظ الجماعة؛ لأن الجماعة على كل حال أقوى من الواحد، فاعرف ذلك" (4).

فالأخذ بتعليل النقل أو الخفة، فلا يُعْتَدُّ به؛ لأنَّ النقل والخفة مصطلحان لا يمكن الركون إليهما، فما يكون ثقیلاً في لسان معين قد يكون خفيفاً في لسان آخر، ومعيار الخفة والنقل لا يقوم على طريقة ترتيب حروف الكلمة الواحدة، وعلى عدد حروفها، فالعربي كان يحب الخفة في الكلام ويبعد ما أمكن عن كل ما ثقل عليه.

يقول القاضي عبد الجبار: "الفصاحة لا تظهر في أفراد الكلام وإنما تظهر في الكلام بالضم على طريقة مخصوصة، ولا بُدَّ مع الضم من أن يكون لكل كلمة صفة، وقد يجوز في هذه الصفة أن تكون بالمواضعة التي تتناول الضم، وقد تكون الإعراب الذي له مدخل فيه، وقد تكون بالموقع، وليس لهذه الأقسام الثلاثة رابع؛ لأنه إما أن تعتبر فيه الكلمة أو حركاتها أو موقعها، ولا بُدَّ من هذا في كل كلمة، ثم لا بُدَّ من اعتبار مثله من الكلمات إذا انضم بعضها إلى بعض؛

(1) ينظر: الأزمنة والأمكنة 58.

(2) الحدائق في المطالب العالية 111/19.

(3) نظم الدرر في تناسب الآيات والسور 192/19.

(4) المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها 202/1، و دراسات لغوية في أمهات كتب اللغة 168.

لأنه قد يكون لها عند الانضمام صفة، وكذلك لكيفية إعرابها، وحركاتها، وموقعها، فعلى هذا الوجه الذي ذكرناه، إنما تظهر الفصاحة بهذه الوجوه دون ما عداها⁽¹⁾.

فالإشارة التي أشار إليها القاضي عبد الجبار تحوي في عمقها الدلالي عدة جهات، لعل من أهمها أثر ما يأتي:

- فكرة الضم فكرة أحادية فردية سار عليها القلم العربي منذ زمن طويل، وهي الفكرة التي سارت مع طبيعة واقع اللغة بما بثّه الله تعالى فيها من أسرار ربانية لازمت هي الأخرى وحدة الوجود الكوني في المقصد الذي يتماشى مع رضا الله تعالى، وهو تحقيق رضاه فحسب، والرضا حقيقة فردية أحادية لا يمكن بحال من الأحوال أن تقبل التعدد.

- الضمّ لا يكون إلا في ذات الشيء؛ فهو ما لازم الذات على جهة الأفراد لا الجمع-التعدد- وهو الأمر الذي جعل القاضي عبد الجبار يعطي فرقا واضحا بين الضم القائم في فصاحة الكلام والقائم في أفراد الكلام، والحقيقة بارزة فما قام في ذات الشيء يظل باقيا محافظا على أصله الأول الذي وجد فيه؛ ثم إذا أريد من الشيء القائم في الذات أن يأخذ شيئا من لوازم التغيير والتعدد والاختلاف راح يسير وفق مبدأ الجمع والتعدد، وهو ما لا يتماشى مع حقيقة المفرد.

- ثم إنّ اللفظة اللطيفة في شأن ما يحمله المفرد في ذات اللفظ- أي المفهوم أو الإطلاق- على حد تعبير القاضي، أن يحمل في داخله عدة جهات لا يمكن أن يقبل غيرها، تماما ما بيّنه القاضي في شأن مفهوم الضم الذي له في داخله من حيث السر ثلاث جهات فقط.

(1) المغني في أبواب التوحيد والعدل 19/19، وينظر: المعجزة الكبرى القرآن 92، وأساليب بلاغية 71.

لذا يمكن القول: إنّ فكرة أفراد الصيغة لكلمة ما في مقابل ضدها المجموع في لغة القرآن الكريم تبقى لغة غير واضحة ومبهمّة إذا ما اعتمدت على تعليل واحد خاصة وأنها وردت في مئة وثمانين آية. والله أعلم.

إفراد النور وجمع الظلمات⁽¹⁾:

قال تعالى: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ﴾⁽²⁾ الأنعام: 01. بالرجوع للمعاجم وكتب اللغة تجد فيها أنّ النور يجمع على (أنوار)، وجمعت الظلمة على (ظلم) كَصَرَدَ و (ظلمات) بضمّتين، وظلمات، وظلمات⁽²⁾.

قال ابن دريد: "والنور: زهر النبات، وألجم أنوار، وكذلك جمع النور أنوار أيضا"⁽³⁾.

وقال أبو بكر الأنباري: "ويقال في جمع النور: أنوار، ويقال في جمع النور الذي هو خلاف الظلمة أيضا: أنوار"⁽⁴⁾.

إنّ لغة القرآن الكريم لم تذكر مفردة "النور" إلّا بصيغة الإفراد (النور) فلم ترد جمعا في القرآن الكريم قط، أمّا (الظلمة) فقد جُمِعت، وفُسِّرَت بمقاربات تكاد تكون واحدة المعنى، إذ ذهب المفسرون إلى أنّ طريق النور واحد، وهو الحق والهداية..، بينما تشعبت طُرُق الظلمات، ومن ذلك .

قال الثعلبي: "جمع" الظلمات "وَوَحَّدَ" النور "لأن الظلمات لا تتعدى والنور يتعدى" ⁽⁵⁾.

(1) من أسرار التعبير القرآني 143.

(2) لسان العرب (نور)

(3) جمهرة اللغة (رنو) الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية (نور).

(4) المذكر والمؤنث 528/1،

(5) الكشف والبيان عن تفسير القرآن 4/ 132، والجامع لأحكام القرآن 6/ 386، و روح البيان 2/3.

والسبب في ذلك: أن طريق النور واحد، وهو طريق الجنة، أما طرق الظلمات فهي شتى ومختلفة، لذلك جُمعت "الظلمات" وأُفردَ لفظ "النور"⁽¹⁾. وقال الشوكاني: " وجمع الظلمات مع أفراد النور لتعدد فنون الباطل واتحاد الحق "⁽²⁾.

وذهب ابن عاشور إلى القول: " وإنما جمع الظلمات وأُفرد النور اتباعا للاستعمال، لأن لفظ (الظلمات) بالجمع أخف، ولفظ (النور) بالأفراد أخف، ولذلك لم يرد لفظ (الظلمات) في القرآن إلا جمعا"⁽³⁾.

وقيل: جمع الظلمات وأُفرد النور لسر بلاغي عجيب. وهو ينطوي على الإشارة إلى وحدة الحق وتعدد أنواع الظلمات التي هي الضلالات وما أكثرها، ولأن طريق الحق واضحة المعالم لا لبس فيها، ولا تشعب في مسالكها أما طريق الضلال فهي ملتبسة على من يسلكها⁽⁴⁾.

والمقصود أن الطريق إلى الله تعالى واحد، فإنه الحق المبين والحق واحد، مرجعه إلى واحد. وأما الباطل والضلal فلا ينحصر، بل كل ما سواه باطل، وكل طريق إلى الباطل فهو باطل، فالباطل متعدد، وطرقه متعددة. وخلاصة القول: إن الله تعالى وحّد النور في القرآن تبعا لوحدة مصدره، وهو " الله ". قال تعالى: ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ النور: 35.

(1) ينظر: غرائب القرآن ورغائب الفرقان 150/4.

(2) ينظر: فتح القدير 397/4، ومحاسن التأويل 195/2.

(3) التحرير والتنوير 127/7،

(4) ينظر: البرهان في علوم القرآن 12/4، وإعراب القرآن وبيانه 390 /1.

و أما الجهل والكفر والظلام فقد تعددت أسبابها ومصادرها؛ ولهذا تعددت الظلمات تبعا لتعدد مصادرها⁽¹⁾، ويؤيدها قوله تعالى: ﴿وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ﴾ الأنعام: 153 .

إفراد اليمين وجمع الشمال:

ومن ذلك قوله تعالى: ﴿وَلَمْ يَرْوُا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَتَّوْا ظِلَالُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ﴾ النحل: 48.

نلاحظ في هذه الآية الكريمة إفراد اليمين وجمع الشمال؟ هذه المسألة بحثها القدامى وسأذكر ما قاله العلماء في هذا الباب:
قال الفراء: " فوحد اليمين وجمع الشمائيل. وكل ذلك جائز في العربية. قال الشاعر:

بِفي الشامتين الصخر إن كَانَ هَدْنِي * * * رَزِيَّةً شِبْلِي مُخْدَرٍ فِي الضِرَاعِمِ .⁽²⁾
لم يقل: بأفواه الشامتين. وقال الآخر:

الواردون وتيم في ذرا سبأ * * * * قد عضَّ أعناقهم جلدُ الجواميس⁽³⁾
فجمع وَوَحَّد. فجاء التوحيد؛ لأن أكثر الكلام يُواجه به الواحد، فيقال: خذ عن يمينك وعن شمالك لأن المكلّم واحد والمتكلّم كذلك، فكأنه إذا وَحَّد ذهب إلى واحد من القوم، وإذا جَمَعَ فهو الَّذِي لا مسألة فيه⁽⁴⁾. فعبر عن أحدهما بلفظ الواحد كقوله تعالى: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ﴾

(1) ينظر: من أسرار التعبير القرآني 143، و خصائص التعبير القرآني وسماته البلاغية 2 / 397 .

(2) ديوان الفرزدق 764.

(3) ديوان جرير 252.

(4) معاني القرآن للفراء 199/2، و جامع البيان عن تأويل آي القرآن 14 / 243، و خزنة الأدب ولب لباب لسان العرب 561/7.

الأنعام: 01. وقوله: ﴿حَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ﴾
البقرة: 07.

ذكر السمين الحلبي: " بأن الابتداء يقع من اليمين وهو شيء واحد،
فلذلك وحد اليمين ثم ينتقص شيئا فشيئا، حالا بعد حال فهو بمعنى الجمع،
فصدق على كل حال لفظة "الشمال"، فتعدد بتعدد الحالات " (1).

وذهب الزمخشري إلى القول: "واليمين بمعنى الأيمان"، يعني أنه مفرد قائم
مقام الجمع، وحينئذ فهما في المعنى جمعان كقوله: ويولون الدبر، أي:
الأدبار " (2).

" إذا فسرنا اليمين بالمشرق كانت النقطة التي هي مشرق الشمس واحدة
بعينها، فكانت اليمين واحدة، وأما الشمال فهي عبارات عن الانحرافات الواقعة في
تلك الظلال بعد وقوعها على الأرض وهي كثيرة، فلذلك عبر عنها بصيغة
الجمع " (3).

قال الكرمانى: "يحتمل أن يراد بالشمال الشمال والخلف والقدام؛ لأن
الظل يفيء من الجهات كلها، فبدئ باليمين لأن ابتداء التقيؤ منها أو تيمنا
بذكرها، ثم جمع الباقي على لفظ الشمال لما بين اليمين واليسار من التضاد،
ونزل القدام والخلف منزلة الشمال لما بينهما وبين اليمين من الخلاف " (4).

وقال ابن عطية: " وما قال بعض الناس: من أن اليمين أول وقعة للظل
بعد الزوال ثم الآخر الغروب هي عن الشمال، ولذلك جمع الشمال وأفرد اليمين،

(1) الدر المصون في علوم الكتاب المكنون 230/7، واللباب في علوم الكتاب 69/12.

(2) البحر المحيط في التفسير 538/6، والدر المصون في علوم الكتاب المكنون 230/7.

(3) الدر المصون 231/7.

(4) البحر المحيط في التفسير 538/6، و الدر المصون 7/، و روح المعاني 394/7.

فتخليط من القول، ويبطل من جهات. وقال ابن عباس: إذا صليت الفجر كان ما بين مطلع الشمس ومغربها ظلاً ثم بعث الله عليه الشمس دليلاً، فقبض إليه الظل، فعلى هذا فأول زور الشمس فالظل عن يمين مستقبل الجنوب، ثم يبدأ الانحراف فهو عن الشمال؛ لأنه حركات كثيرة وظلال متقطعة فهي شمائل كثيرة، فكان الظل عن اليمين متصلاً واحداً عاماً لكل شيء⁽¹⁾.

قال ابن الضائع: «أفرد وجمع بالنظر إلى الغائتين؛ لأن ظل الغداة يضمحل حتى لا يبقى منه إلا اليسير، فكأنه في جهة واحدة، وهي في العشي على العكس لاستيلائه على جميع الجهات، فلحظت الغائتان في الآية. هذا من جهة المعنى، وأما من جهة اللفظ ففيه مطابقة؛ لأن كلمة "سُجِّدًا" جمع فطابقه جمع الشمائل لاتصاله به، فحصل في الآية مطابقة اللفظ للمعنى ولحظهما معاً، وتلك الغاية في الإعجاز»⁽²⁾.

وذهب ابن القيم رحمه الله إلى القول: مصطلحات بين الأفراد والجمع مما يدخل في هذا الباب جمع الظلمات وإفراد النور وجمع سبل الباطل وإفراد سبل الحق وجمع الشمائل وإفراد اليمين.

الأول: مثل قوله تعالى: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ﴾ الأنعام: 01 .

وأما الثاني: كقوله تعالى: ﴿وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ﴾ الأنعام: 153.

والثالث: كقوله تعالى: ﴿أَوْ لَعَنُوا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَّبِعُوا ظُلْمَهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ﴾ النحل: 48 . والجواب عنها يخرج من مشكاة واحدة، وسر ذلك - والله أعلم - أن طريق

(1) المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز 3/398، والبحر المحيط في التفسير 6/538.

(2) الدر المصون في علوم الكتاب المكنون 7/231.

الحق واحد وهو على الواحد للأحد كما قال تعالى: ﴿قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ﴾⁽¹⁾
الحجر: 41.

قال مجاهد: الحق طريقه على الله ويرجع إليه كما يقال طريقك عليّ، ونظيره قوله تعالى: ﴿وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ﴾ النحل: 09. وفي أصح القولين أي: السبيل القصد الذي يوصل إلى الله وهي طريق عليه. قال الشاعر:

فهن المنايا أي واد سلكنه **** عليها طريقي أو علي طريقها⁽¹⁾

قد قررت هذا المعنى وبينت شواهد من القرآن وسر كون الصراط المستقيم على الله وكونه تعالى على الصراط المستقيم كما في قول هود عليه السلام: قَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ هود: 56.

والمقصود أن طريق الحق واحد إذ مرده إلى الله الملك الحق، وطرق الباطل متشعبة متعددة، فإنها لا ترجع إلى شيء موجود ولا غاية لها يوصل إليها بل هي بمنزلة بنايات الطريق، وطريق الحق بمنزلة الطريق الموصل إلى المقصود، فهي وإن تنوعت فأصلها طريق واحد ما كانت الظلمة بمنزلة طرق الباطل والنور بمنزلة طريق الحق، ولذلك فقد أفرد النور وجمعت الظلمات وعلى هذا جاء قوله تعالى: ﴿اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ﴾ يُخْرِجُونَهُم مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ ﴿ البقرة: 257 .

قال ابن القيم: "وحد ولي الذين آمنوا وهو الله الواحد الأحد، وجمع الذين كفروا لتعددتهم وكثرتهم، وجمع الظلمات وهي طرق الضلال والغي؛ لكثرتها واختلافها، ووحيد النور وهو دينه الحق وطريقه المستقيم الذي لا طريق إليه سواه. ولما كانت اليمين جهة الخير والفلاح وأهلها هم الناجون أفردت، ولما كانت

(1) لم ينسب لأحد . ينظر : توضيح المقاصد وتصحيح القواعد 127/1، وتفسير القرآن الكريم 19.

الشمال جهة أهل الباطل وهم أصحاب الشمال جمعت في قوله: ﴿عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ﴾ النحل: 48. فإن قيل: فهلا كذلك في قوله: ﴿وَأَصْحَابُ الشَّامِلِ مَا أَصْحَابُ الشَّامِلِ﴾ الواقعة: 41.

ما بالها جاءت مفردة. قيل: جاءت مفردة؛ لأن المراد أهل هذه الجهة ومصيرهم ومآلهم إلى جهة واحدة، وهي جهة الشمال مستقر أهل النار والنار من جهة الشمال، فلا يحسن مجيئها مجموعة؛ لأن الطرق الباطلة وإن تعددت فغايتها المراد إلى طريق الجحيم وهي جهة الشمال، وكذلك مجيئها مفردة في قوله تعالى: قَالَ تَمَآلَ: ﴿عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشَّامِلِ قَعِيدٌ﴾ ق: 17.

لما كان المراد أن لكل عبد قعيدين قعيذا عن يمينه وقعيذا عن شماله يحصيان عليه الخير والشر، فلكل عبد من يختص بيمينه وشماله من الحفظة فلا معنى للجمع ههنا. وقد قال بعض الناس: إن الشمال إنما جمعت في الظلال وأفرد اليمين لأن الظل حين ينشأ أول النهار يكون في غاية الطول يبدو كذلك ظلا واحدا من جهة اليمين، ثم يأخذ في النقصان، وأما إذا أخذ في جهة الشمال فإنه يتزايد شيئا فشيئا، والثاني منه غير الأول فلما زاد منه شيئا فهو غير ما كان قبله فصار كل جزء منه كأنه ظل فحسن جمع الشمال في مقابلة تعدد الظلال وهذا معنى حسن (1).

والرأي الذي تطمئن النفس إليه: أن كلمة "اليمين" جاءت مفردة، بينما كلمة "الشمال" جاءت جمعا، لأن جهة "اليمين" تعني جهة الخير والفلاح، وأهلها هم

(1) بدائع الفوائد 119/1-121.

الناجون، ولهذا جاءت مفردة. ولما كانت جهة " الشمال " تعني جهة الباطل، والباطل منافذه شتى وطرقه كثيرة ومختلفة، فقد جُمِعَت (1). والله أعلم.

إفراد السمع وجمع الإبصار:

ومنه قوله تعالى: ﴿ وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴾ النحل: 78.

جاء السمع في الكتاب العزيز مفرداً دائماً، والإبصار يكون جمعا دائماً، والقياس في تصورنا أن يكون الكلام: وجعل لكم السمع والبصر، أو الأسماع والأبصار، فلماذا جاء هذا مفرداً، وذلك جمعا، وما هي الحكمة أو الوجه الإعرابي أو الإعجازي لكون أحد اللفظين يأتي بالمفرد والآخر بالجمع.

ذهب أبو حيان إلى القول: " إما لكونه مصدرا في الأصل فلمح فيه الأصل، وإما اكتفاء بالمفرد عن الجمع؛ لأن ما قبله وما بعده يدل على أنه أريد به الجمع، وإما لكونه مصدرا حقيقة وحذف ما أضيف إليه لدلالة المعنى أي حواس سمعهم " (2).

قال الشهاب (3): " أفرد السمع في النظم وجمع غيره لاتحاد المدرك به وهو الأصوات، وتعددت مدركات غيره، ولأنه في الأصل مصدر، وأيضاً مسموعهم من الرسل متحد " (4).

وقال الزركشي: " ومنها إفراد السمع وجمع البصر كقوله تعالى: ﴿ خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشًوَةٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴾ البقرة: 07. لأن السمع

(1) ينظر: من أسرار التعبير في القرآن 144.

(2) البحر المحيط في التفسير 1/ 81، وينظر: فتح القدير 3/ 219، وفتح البيان في مقاصد القرآن 7/ 290.

(3) شهاب الدين أحمد بن محمد بن عمر الخفاجي المصري الحنفي (ت 1069هـ).

(4) محاسن التأويل 451/8.

غلب عليه المصدرية فأفرد بخلاف البصر فإنه اشتهر في الجارحة وإذا أردت المصدر قلت أبصر إبصارا ولهذا لما استعمل الحاسة جمعه بقوله يجعلون أصابعهم في آذانهم وقال وفي آذاننا وقر وقيل في الكلام حذف مضاف أي على حواس سمعه، وقيل لأن متعلق السمع الأصوات وهي حقيقة واحدة ومتعلق البصر الألوان والأكوان وهي حقائق مختلفة فأشار في كل منهما إلى متعلقه، ويحتمل أن يكون البصر الذي هو نور العين معنى يتعدد بتعدد المقلتين ولا كذلك السمع فإنه معنى واحد ولهذا إذا غطيت إحدى العينين ينتقل نورها إلى الأخرى بخلاف السمع فإنه ينقص بنقصان أحدهما" (1).

وقال ابن عاشور: " فلما عبر بالسمع أفرد لأنه مصدر بخلاف القلوب والأبصار فإن القلوب متعددة والأبصار جمع بصر الذي هو اسم لا مصدر، وإما لتقدير محذوف أي: وعلى حواس سمعهم أو جوارح سمعهم. وقد تكون في أفراد السمع لطيفة روعيت من جملة بلاغة القرآن هي أن القلوب كانت متفاوتة واشتغالها بالتفكر في أمر الإيمان والدين مختلف باختلاف وضوح الأدلة، وبالكثرة والقلّة وتتلقى أنواعا كثيرة من الآيات فلكل عقل حظه من الإدراك، وكانت الأبصار أيضا متفاوتة التعلق بالمرئيات التي فيها دلائل الوجدانية في الآفاق، وفي الأنفس التي فيها دلالة فلكل بصر حظه من الالتفات إلى الآيات المعجزات والعبر والمواعظ، فلما اختلفت أنواع ما تتعلقان به جمعت. وأما الأسماع فإنما كانت تتعلق بسماع ما يلقي إليها من القرآن فالجماعات إذا سمعوا القرآن سمعوه سماعا متساويا وإنما يتفاوتون في تدبره، والتدبر من عمل العقول فلما اتحد تعلقها بالمسموعات جعلت سمعا واحدا" (2) .

(1) البرهان في علوم القرآن 358/3.

(2) التحرير والتنوير 1/255.

وقال أيضا: " والسمع مصدر دال على الجنس فكان في قوة الجمع، فعم بإضافته إلى ضمير المخاطبين ولا حاجة إلى جمعه. والأبصار جمع بصر، وهو في اللغة العين على التحقيق. وقيل: يطلق البصر على حاسة الإبصار ولذلك جمع ليعم بالإضافة جميع أبصار المخاطبين، ولعل إفراد السمع وجمع الأبصار جرى على ما يقتضيه تمام الفصاحة من خفة أحد اللفظين مفردا والآخر مجموعا عند اقترانهما، فإن في انتظام الحروف والحركات والسكنات في تنقل اللسان سرا عجبيا من فصاحة كلام القرآن المعبر عنها بالنظم" (1).

وردت عدة حكم وعلل في الحكمة من إفراد السمع وجمع الأبصار، ويبقى السؤال قائما: لماذا أفرد "السمع" وجمع "الأبصار"؟ فقد قيل: أفرد السمع لأنه مصدر، والأصل فيه الإفراد، أما الأبصار فإنما هي اسم ومفردها بصر....، وهذا لا تطمأن له النفس؛ لأنك تلاحظ أن العلماء كان كل واحد منهم ينقل ما قاله الذي قبله، وقد تتبعنا المعاجم اللغوية تاريخيا فلاحظنا أن المعاجم جمعت السمع على (أَسْمَعُ، وَأَسْمَاعُ، وَأَسَامِعُ) (2).

قال ابن الأثير: " وَأَسَامِعُ: جَمْعُ أَسْمَعُ، وَأَسْمَعُ: جَمْعُ قَلَّةٍ لِسَمْعٍ " (3). ولذا ما تطمئن له النفس: أنه جاء مفردا لأن الأذن ليس لها غطاء يحجب عنها الأصوات، كما للعين غطاء يُسندل عليه ويمنع عنها المرئيات، فإنه سمع واحد لكل من يسمع، فالكلمة يسمع صوتاً واحداً، أما المرئيات فمتعددة، فما أنا قد لا نراه أنت. والله أعلم.

(1) التحرير والتوير 234/7.

(2) الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية (سمع)، غريب الحديث 225/2، و تهذيب اللغة (ع س م).

(3) النهاية في غريب الحديث والأثر (سمع)، و تاج العروس من جواهر القاموس (سمع) .

أفراد الصديق وجمع الشافع.

ومن ذلك قوله تعالى: ﴿وَلَا صَدِيقَ حَمِيمٍ﴾ الشعراء: 101. وقوله تعالى: ﴿لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَالِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَالَاتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكَتُمْ مَفَاحِهِمْ أَوْ صَدِيقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَاسْلُمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةٌ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَرَكَاةٌ طَيِّبَةٌ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ﴾ النور: 61.

قال المبرد: "نقول في نصيب أنصباء وفي صديق أصدقاء وفي كريم كرماء وفي جليس جلساء" (1). وجاء في الجمهرة: "وقد جمعوا صديقا على القياس: أصدقاء، وجمعه على غير القياس: أصادق" (2).

وجاء في شرح شافية ابن الحاجب: "ويجمع على (أفعلاء) نحو: أصدقاء، في جمع: صديق" (3). فالقياس أن تجمع "صديق" على "أصدقاء" لكن القرآن الكريم لم يجمعها لمعنى لطيف. وذكر القرطبي في تفسيره: "وجمع الشافع لكثرة الشافعين ووجد الصديق لقلته؛ ألا ترى أن الرجل إذا امتحن بإرهاق ظالم مضت جماعة وافرة من أهل بلده لشفاعته؛ رحمة له وحسبة وإن لم تسبق له بأكثرهم معرفة، وأما الصديق فهو الصادق في ودادك الذي يهمله ما يهملك فأعز

(1) المقتضب 30/1.

(2) جمهرة اللغة (صدق)، و المقصور والممدود 14.

(3) شرح شافية ابن الحاجب 451/1.

من بيض الأنوق..، ويجوز أن يريد بالصدق الجمع⁽¹⁾. وذهب بعض المفسرين قالوا: أفرد الصديق لأنه لا يوجد الصديق الحميم أو لقلته⁽²⁾.

ولذلك يمكن القول: إنّ الله سبحانه وتعالى أفرد الصديق؛ لأن الصداقة تجعل الأصدقاء كالواحد، حتى لو كان الأصدقاء مجموعة فهم في حكم الفرد الواحد؛ لأنهم في أرواحهم المتشاكلة كما قال النبي - صلى الله عليه وسلم-: «الْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ، فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا انْتَلَفَ.....»⁽³⁾ فأرواح الأصدقاء تعارفت فتآلفت وأصبحت كالروح الواحدة⁽⁴⁾. والله أعلم .

النتائج:

1- إنّ الكلمات التي تأتي على صيغة المفرد والقياس يتطلب الجمع قد حملت على أنها مصادر والمصادر لا تثنى ولا تجمع.

2- للسياق أهمية كبرى في توجيه المعنى المراد وصولاً إلى المعنى من خلال التركيب.

3- تعد الفاصلة وجها من وجوه الإعجاز شكلا ومضمونا إضافة إلى المبنى والمعنى.

4- من أسباب إفراد الصيغة التعلل بالخفة أو الثقل لدى الكثير من العلماء دون التطرق للمزيد من المعاني.

5- يستعمل القرآن الكريم اللفظة المفردة في سياق الجمع في موضعه اللائق والمناسب ولو حاولنا التغيير على القياس لفسد التعبير واختل النظم.

(¹) الجامع لأحكام القرآن 117/13، وينظر: أنموذج جليل في أسئلة وأجوبة عن غرائب آي التنزيل 374.

(²) ينظر: البحر المحيط 170/8، و نكت وتنبهات في تفسير القرآن المجيد 173/1.

(³) صحيح البخاري حديث رقم: (3336)، وصحيح مسلم حديث رقم: (2638).

(⁴) ينظر: التحرير والتنوير: 203/18.

- 6- قد يعتمد التعبير القرآني في السياق بين الأفراد أو الجمع على الأخف والأجمل والأوقع في السمع، وبذلك يتحصل للمفردة معنا لم يكن في غيرها من الجمع.
- 8- إن استعمال المفردة أمر عجيب لا يمكن تعليقه إلى قواعد أو منطق النحاة فأنت تحس لكل آية منطقها ومعناها الخاص الذي يبهرك وتعجز الكلمات عن التعبير.

المصادر و المراجع:

1. الإلتقان في علوم القرآن، عبد الرحمن بن أبي بكر، جلال الدين السيوطي (المتوفى: 911هـ) المحقق: محمد أبو الفضل إبراهيم، الهيئة المصرية العامة للكتاب 1394هـ = 1974 م.
2. الأزمنة والأمكنة، أبو علي أحمد بن محمد بن الحسن المرزوقي الأصفهاني (المتوفى: 421هـ) دار الكتب العلمية، بيروت، الطبعة: الأولى، 1417هـ = 1996م.
3. إعراب القرآن وبيانه إعراب القرآن وبيانه، محيي الدين بن أحمد مصطفى درويش (المتوفى: 1403هـ) دار الإرشاد للشئون الجامعية، حمص، الطبعة: الرابعة 1415 هـ = 1994م.
4. أنموذج جليل في أسئلة وأجوبة عن غرائب آي التنزيل، زين الدين أبو عبد الله محمد بن أبي بكر بن عبد القادر الحنفي الرازي (المتوفى: 666هـ) تحقيق: د. عبد الرحمن بن إبراهيم المطرودي، دار عالم الكتب المملكة العربية السعودية - الرياض، الطبعة: الأولى، 1413 هـ = 1991 م.
5. البحر المحيط في التفسير، لأبي حيان محمد بن يوسف بن علي بن يوسف بن حيان أثير الدين الأندلسي (المتوفى 745هـ)، تحقيق: صدقي محمد جميل، دار الفكر، 1999م.
6. بدائع الفوائد، محمد بن أبي بكر بن أيوب بن سعد شمس الدين ابن قيم الجوزية (المتوفى: 751هـ) دار الكتاب العربي، بيروت، لبنان، لا ت.
7. البرهان في علوم القرآن البرهان في علوم القرآن أبو عبد الله بدر الدين محمد بن عبد الله بن بهادر الزركشي (المتوفى: 794هـ) المحقق: محمد أبو الفضل إبراهيم، دار إحياء الكتب العربية عيسى البابي الحلبي وشركائه، الطبعة: الأولى، 1376 هـ = 1957 م.
8. بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز، مجد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب الفيروز آبادي (المتوفى: 817هـ) المحقق: محمد علي النجار، المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، لجنة إحياء التراث الإسلامي، القاهرة.
9. تاج العروس من جواهر القاموس، لمحمد بن محمد بن عبد الرزاق الحسيني،

أبو الفيض، الملقَّب بمرتضى، الزَّبيدي (المتوفى: 1205هـ) تحقيق: مجموعة من تحقيقين، دار الهداية.

10. التحرير والتتوير، لمحمد الطاهر بن محمد بن محمد الطاهر بن عاشور التونسي (المتوفى: 1393هـ)، الدار التونسية للنشر - تونس 1984 م.

11. تفسير ابن عرفة، لمحمد بن محمد ابن عرفة الورغمي التونسي المالكي (المتوفى: 803هـ) المحقق: د. حسن المناعي مركز البحوث بالكلية الزيتونية، تونس الطبعة: الأولى، 1986 م.

12. التفسير البسيط، أبو الحسن علي بن أحمد بن محمد بن علي الواحدي، النيسابوري، الشافعي (المتوفى: 468هـ) المحقق: أصل تحقيقه في (15) رسالة دكتوراه بجامعة الإمام محمد بن سعود، ثم قامت لجنة علمية من الجامعة بسبكه وتنسيقه، عمادة البحث العلمي - جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الطبعة: الأولى، 1430 هـ = 2009 م .

13. تفسير الشعراوي، خواطري حول القرآن الكريم، محمد متولي الشعراوي (المتوفى: 1418هـ) مطابع أخبار اليوم، 1991م.

14. تهذيب اللغة، محمد بن أحمد بن الأزهر الهروي، أبو منصور (المتوفى: 370هـ) المحقق: محمد عوض مرعب، دار إحياء التراث العربي، بيروت، الطبعة: الأولى، 2001م.

15. توضيح المقاصد وتصحيح القواعد في شرح قصيدة الإمام ابن القيم، أحمد بن إبراهيم بن حمد بن محمد بن عبد الله بن عيسى (المتوفى: 1327هـ) المحقق: زهير الشاويش، المكتب الإسلامي، بيروت، الطبعة: الثالثة، 1406 = 1985م.

16. جامع البيان عن تأويل آي القرآن، لابن جرير الطبري (المتوفى: 310هـ) تحقيق: د. عبد الله بن عبد المحسن التركي، و د. عبد السند حسن يمامة، دار هجر للطباعة والنشر والتوزيع والإعلان، ط 1، 2001 م.

17. الجامع لأحكام القرآن لأبي عبد الله محمد بن أحمد بن أبي بكر بن فرح الأنصاري الخزرجي شمس الدين القرطبي (المتوفى: 671هـ)، تحقيق: أحمد البردوني، وإبراهيم أطفيش، دار الكتب المصرية - القاهرة، ط2، 1964 م.

18. جمهرة اللغة، أبو بكر محمد بن الحسن بن دريد الأزدي (المتوفى: 321هـ) المحقق: رمزي منير بعلبكي، دار العلم للملايين، بيروت، الطبعة: الأولى، 1987م.
19. الحاوي في تفسير القرآن الكريم، جمعه وأعدّه: الأستاذ/ عبد الرحمن بن محمد القماش، رأس الخيمة.
20. الحقائق في المطالب العالية الفلسفية العويصة، أبو محمد عبد الله بن محمد بن السيد البطليوسي (المتوفى: 521هـ) المحقق: محمد رضوان الداية، دار الفكر، دمشق، الطبعة: الأولى، 1408هـ - 1988م.
21. دراسات لغوية في أمهات كتب اللغة، إبراهيم محمد أبو سكين. (الشاملة).
22. ديوان الفرزدق، همام بن غالب بن صعصعة أبو فراس الفرزدق (المتوفى: 110هـ). المحقق: علي فاعور، دار الكتب العلمية، بيروت 1410=1987م.
23. ديوان جرير، جرير بن عطية بن حذيفة الخطفي الكلبي اليربوعي (المتوفى: 110هـ) دار بيروت للطباعة والنشر 1406 = 1986 م.
24. روح البيان، لإسماعيل حقي بن مصطفى الإستانبولي، المولى أبو الفداء (المتوفى: 1127هـ) دار الفكر، بيروت.
25. روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، لشهاب الدين محمود بن عبد الله الحسيني الألوسي (المتوفى: 1270هـ)، تحقيق: علي عبد الباري عطية، دار الكتب العلمية، بيروت، ط 1، 1994م.
26. السنن الكبرى، لأحمد بن الحسين بن علي بن موسى الخُسْرُو جُردي الخراساني، أبو بكر البيهقي (المتوفى: 458هـ) المحقق: محمد عبد القادر عطا، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، الطبعة: الثالثة، 1424 هـ = 2003 م.
27. شرح شافية ابن الحاجب، لمحمد بن الحسن الرضي الأستراباذي (المتوفى: 686هـ)، تحقيق: محمد نور الحسن، محمد الزفزاف، محمد محيي الدين عبد الحميد، دار الكتب العلمية 1975 م.
28. الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، للجوهري الفارابي (المتوفى: 393هـ) تحقيق: أحمد عبد الغفور عطار، دار العلم للملايين، بيروت، ط4، 1987 م.
29. صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان، محمد

بن حبان بن أحمد بن حبان بن معاذ بن مَعْبَد، التميمي، أبو حاتم، الدارمي، البُستي (المتوفى: 354هـ)، المحقق: شعيب الأرنؤوط، مؤسسة الرسالة الطبعة: الثانية، 1414 = 1993م.

30. صحيح البخاري= الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله صلى الله عليه وسلم وسننه وأيامه، لمحمد بن إسماعيل أبو عبد الله البخاري الجعفي (المتوفى: 256هـ) المحقق: محمد زهير بن ناصر الناصر، دار طوق النجاة (مصورة عن السلطانية بإضافة تزيين محمد فؤاد عبد الباقي) الطبعة: الأولى، 1422هـ = 2001م.

31. صحيح مسلم= المسند الصحيح المختصر بنقل العدل عن العدل إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم، لمسلم بن الحجاج أبو الحسن القشيري النيسابوري (المتوفى: 261هـ) المحقق: محمد فؤاد عبد الباقي، دار إحياء التراث العربي، بيروت، لا ت.

32. عمدة الحفاظ في تفسير أشرف الألفاظ، لأبي العباس، شهاب الدين، أحمد بن يوسف بن عبد الدائم المعروف بالسمين الحلبي (المتوفى: 756 هـ) المحقق: محمد باسل عيون السود، دار الكتب العلمية، الطبعة: الأولى، 1417 هـ = 1996 م.

33. غرائب القرآن ورغائب الفرقان، لنظام الدين الحسن بن محمد بن حسين القمي النيسابوري (المتوفى: 850هـ) تحقيق: الشيخ زكريا عميرات، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 1995م.

34. فتح القدير محمد بن علي بن محمد بن عبد الله الشوكاني اليمني (المتوفى: 1250هـ)، دار ابن كثير، دار الكلم الطيب، دمشق، بيروت، الطبعة: الأولى، 1414 هـ = 1993م.

35. الكشف والبيان عن تفسير القرآن، لأحمد بن محمد بن إبراهيم الثعلبي (المتوفى: 427هـ)، تحقيق: ابن عاشور، دار إحياء التراث، بيروت، ط1، 2002 م.

36. اللباب في علوم الكتاب، لأبي حفص سراج الدين عمر بن علي بن عادل الحنبلي الدمشقي النعماني (المتوفى: 775هـ) تحقيق: الشيخ عادل أحمد عبد الموجود، والشيخ علي محمد معوض، دار الكتب العلمية بيروت، ط 1، 1998م.

37. لسان العرب، لمحمد بن مكرم بن علي، أبو الفضل، جمال الدين ابن منظور الأنصاري الإفريقي (المتوفى: 711هـ)، دار صادر، بيروت، الطبعة 3: 1993م.

38. مباحث في علوم القرآن للقطن، مناع بن خليل القطن (المتوفى: 1420هـ) مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، الطبعة الثالثة 1421هـ = 2000م.
39. المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، لنصر الله بن محمد بن محمد بن عبد الكريم الشيباني، الجزري، أبو الفتح، ضياء الدين، المعروف بابن الأثير الكاتب (المتوفى: 637هـ) المحقق: محمد محي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية للطباعة والنشر، بيروت، 1420 هـ = 1999م.
40. محاسن التأويل سلسلة محاسن التأويل، لأبي هاشم صالح بن عواد بن صالح المغامسي، دروس صوتية قام بتفريغها موقع الشبكة الإسلامية. (المكتبة الشاملة).
41. المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها، لابن جني (المتوفى: 392هـ)، وزارة الأوقاف-المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، ط1، 1999م.
42. المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز، أبو محمد عبد الحق بن غالب بن عبد الرحمن بن تمام بن عطية الأندلسي المحاربي (المتوفى: 542هـ) المحقق: عبد السلام عبد الشافي محمد، دار الكتب العلمية - بيروت، ط1 - 1422 هـ = 2001م.
43. المذكر والمؤنث، لسعيد بن إبراهيم التستري، البغدادي، النصراني، أبو الحسين الكاتب (المتوفى: 361هـ) تحقيق: احمد عبد المجيد هريدي، مكتبة الخانجي بالقاهرة، ودار الرفاعي بالرياض، الطبعة الأولى، 1403 هـ / 1983م.
44. معاني القرآن، لأبي زكريا يحيى بن زياد بن عبد الله بن منظور الديلمي الفراء (المتوفى: 207هـ) المحقق: أحمد يوسف النجاتي، محمد علي النجار، عبد الفتاح إسماعيل الشلبي، الدار المصرية للتأليف والترجمة، مصر، الطبعة: الأولى، 1986م.
45. المغني في أبواب التوحيد والعدل، للقاضي عبد الجبار بن أحمد (المتوفى: 415 هـ)، مراجعة الدكتور: إبراهيم مذكور، إشراف: طه حسين، الشركة العربية، مصر، 1380هـ = 1959م.
46. المفردات في غريب القرآن، لأبي القاسم الحسين بن محمد المعروف بالراغب الأصفهاني (المتوفى: 502هـ) المحقق: صفوان عدنان الداودي، دار القلم، الدار الشامية، دمشق وبيروت، الطبعة: الأولى - 1412 هـ = 1991م.
47. المقتضب، لمحمد بن يزيد بن عبد الأكبر الثمالي الأزدي، أبو العباس،

المعروف بالمبرد (ت: 285هـ) المحقق: محمد عبد الخالق عزيمة، وزارة الأوقاف المجلس الأعلى للشئون الإسلامية، لجنة إحياء التراث الإسلامي، القاهرة، ط 1، 1415هـ = 1994م.

48. المقصور والممدود، لابن ولاد أبو العباس أحمد بن محمد بن الوليد التميمي المصري (المتوفى: 332هـ) تحقيق: بولس برونله، مطبعة ليدن، 1900 م.

49. من أسرار التعبير في القرآن صفاء الكلمة، د. عبد الفتاح لاشين، ط1، دار المريخ للنشر، الرياض، 1983م.

50. موسوعة كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم، محمد بن علي ابن القاضي محمد حامد بن محمد صابر الفاروقي الحنفي التهانوي (المتوفى: بعد 1158هـ)، تقديم وإشراف ومراجعة: د. رفيق العجم، تحقيق: د. علي دحروج، نقل النص الفارسي إلى العربية: د. عبد الله الخالدي، الترجمة الأجنبية: د. جورج زيناني، الناشر: مكتبة لبنان ناشرون - بيروت، الطبعة: الأولى - 1996م.

51. النسق القرآني دراسة أسلوبية، د. محمد أديب الجاجي، مؤسسة علوم القرآن، المملكة العربية السعودية، ط1، 1431 هـ = 2010 م.

52. نصرة الثائر على المثل السائر، لصالح الدين خليل بن أبيك الصفدي (المتوفى: 764هـ).

53. نظم الدرر في تناسب الآيات والسور، لإبراهيم بن عمر بن حسن الرباط بن علي بن أبي بكر البقاعي (المتوفى: 885هـ) دار الكتاب الإسلامي، القاهرة، لا ت.

54. النهاية في غريب الحديث والأثر، لمجد الدين أبو السعادات المبارك بن محمد بن محمد بن محمد ابن عبد الكريم الشيباني الجزري ابن الأثير (المتوفى: 606هـ) تحقيق: طاهر أحمد الزاوي ومحمود محمد الطناحي المكتبة العلمية، بيروت، 1399هـ = 1979م.